

# CITY BRIEFS

MAR.  
2012

NEWS

EVENTS

UPDATES

CITY OF IRVING | 825 W. IRVING BLVD. | IRVING, TX 75060 | 972.721.2600 | WWW.CITYOFIRVING.ORG

## WAGS AND WHISKERS WEEK

The Irving Animal Care Campus (IACC), 4140 Valley View Lane, is celebrating two years of service to the community. To mark this milestone, the IACC is uniting abandoned animals with families at low or no cost.

- **March 27** – Two animals can be adopted for the price of one on Two-Furr-Tuesday. Bring a friend!
- **March 28** – Take home a loving companion for half of the regular adoption fee.
- **March 29** – Dogs weighing more than 40 pounds are available for free adoption.
- **March 30** – Cats, 1 year and older, are available for free adoption on Clare Morris Free Feline Friday.

The IACC is open from 11 a.m. to 6 p.m. Tuesday through Friday, and from 10 a.m. to 5 p.m. Saturday. Adoptions must be processed 30 minutes before closing. For more information, call (972) 721-2256.

## POOCHFEST

The Irving Animal Care Campus, 4140 Valley View Lane, will be crawling with excitement, fun and activities from 10 a.m. to 2 p.m. March 31 during PoochFest. Dogs must be on a leash and be current on their vaccinations. Only two dogs are allowed per owner. Pet owners are urged to use discretion and not bring aggressive or unsocial dogs to the event. Children age 12 and under must be accompanied by a parent or guardian. Event admission is free. There is a \$10 fee for pets to participate in the contests. For more information, call (972) 721-2496.

## DAYLIGHT SAVING TIME

Residents are reminded to advance their clocks one hour for Daylight Saving Time on March 11. As part of the Irving Fire Department's Change Your Clock, Change Your Battery campaign, it is being recommended that residents replace smoke detector batteries when changing their clocks.

## JAM SESSION

As part of Irving's Urban Farming Lecture Series, residents can learn how to preserve fruits by converting them into delicious jams from 9:30 a.m. to 12:30 p.m. March 17 at the Heritage Senior Center, 200 S. Jefferson St. To register for the free class, visit [www.cityofirving.org/begreen](http://www.cityofirving.org/begreen) or call (972) 742-2296.

## COMMUNITY FEST

Enjoy a free day of fun at Community Fest from 10 a.m. to 2 p.m. March 24 at Senter Park Recreation Center, 901 S. Senter Road. A variety of food, games, entertainment and children's activities will be provided. Informational booths from businesses and city departments also will be available. For more information, call (972) 721-2641.

## UNDERWATER EASTER EGG HUNT

Parks and Recreation will host its annual Underwater Easter Egg Hunt from 6 to 8 p.m. March 30 at the North Lake Aquatic Center, 5001 N. MacArthur Blvd. The event will feature 10,000 plastic eggs containing prizes in multiple aquatic egg hunts for ages 1-3, 4-6, 7-9 and 10-11. Children will enjoy photos with the Easter bunny, magic shows, balloon art, games and prizes. Admission is \$1 per child or participants can enter free with a canned good donation. Registration is required. For more information, call (972) 721-2501.



Easter bunny visit

## CRIMEREPORTS EMAIL UPDATES

The Irving Police Department is partnering with CrimeReports to allow residents to view crime data online and receive crime updates via email. The crime-mapping website compiles information on crimes that have occurred in Irving by incident type, time and location, and marks them on a map of the city. Residents also can sign up to receive daily email updates that include all incidents that occurred in a specific area. Access the Irving map by visiting [www.cityofirving.org/police](http://www.cityofirving.org/police) and selecting the "CrimeReports" map at the bottom of the page. For more information, call (972) 721-3515.



Fire safety demo

Interact with Irving Online



# NOTICIAS BREVES

MARZO  
2012

NOTICIAS

EVENTOS

ACTUALIZADAS

CITY OF IRVING | 825 W. IRVING BLVD. | IRVING, TX 75060 | 972.721.2600 | WWW.CITYOFIRVING.ORG

## LA SEMANA DE MENEAR LAS COLAS Y LOS BIGOTES

El Irving Animal Care Campus (IACC por sus siglas en inglés), en 4140 Valley View Lane, está celebrando dos años de servicios a la comunidad. Para marcar este momento tan importante, el IACC está recogiendo animales abandonados con familias a un bajo costo o por ningún costo.

- **Marzo 27** – Dos animales podrán ser adoptados por el precio de uno el día “Two-Furr-Tuesday,” ¡Trae a un Amigo!
- **Marzo 28** – Llévese un adorable acompañante por la mitad de la cuota de adopción.
- **Marzo 29** – Los perros de 40 libras o más podrán ser adoptados gratis.
- **Marzo 30** – Los gatos de 1 año o más, estarán disponibles para adopción gratis el viernes día de “Clare Morris Free Feline Friday.”

El IACC está abierto de 11 a.m. a 6 p.m. de martes a viernes, y de 10 a.m. a 5 p.m. los sábados. Las adopciones deben ser procesadas 30 minutos antes de cerrar. Para más información, llame al (972) 721-2256.

## “POOCHFEST”

El 31 de marzo, el Irving Animal Care Campus (El Campo del Cuidado de Animales de Irving), en 4140 Valley View Lane, estará arrastrándose de emoción, diversión y actividades desde las 10 a.m. a 2 p.m. durante el “PoochFest.” Los perros deberán tener correas y estar al día con sus vacunas. Sólo se permitirán dos perros por dueño. Se solicita a los dueños a que usen discreción y no traigan perros agresivos o antisociales al evento. Los niños menores de 12 años deberán estar acompañados por sus padres o guardianes. La admisión al evento es gratis. Existe una cuota de \$10 para las mascotas que participen en los concursos. Para más información, llame al (972) 721-2496.

## CAMBIO DE HORA

El 11 de marzo, se recuerda a los residentes a adelantar sus relojes una hora por “Daylight Saving Time” (Horario de Verano). Como parte de la campaña del Departamento de Bomberos, Cambie Su Reloj, Cambie Sus Baterías, se recomienda que los residentes remplacen las baterías de los detectores de humo cuando cambien sus relojes.

## SESIÓN DE MERMELADA

Como parte de nuestra Serie de Conferencias de Agricultura Urbana de Irving, los residentes pueden aprender cómo preservar frutas convirtiéndolas en deliciosas jaleas/mermeladas el 17 de marzo en el Centro Heritage para Personas de la Tercera Edad, ubicado en 200 S. Jefferson St., de 9:30 a.m. a 12:30 p.m. Para inscribirse en estas clases gratuitas visite, [www.cityofirving.org/begreen](http://www.cityofirving.org/begreen) o llame al (972) 742-2296.

## FESTIVAL COMUNITARIO

Disfrute un día de diversión en el Festival Comunitario de 10 a.m. a 2 p.m. el 24 de marzo en el Centro Recreativo Senter Park, ubicado en 901 S. Senter Road. Se ofrecerá una variedad de comida, juegos, entretenimientos y actividades de niños. Habrán mesas informativas de negocios y de diversos departamentos de la ciudad. Para más información, llame al (972) 721-2641.



Demonstración de la seguridad contra incendios

## BÚSQUEDA DE HUEVOS DE PASCUAS DEBAJO DEL AGUA

El departamento de Recreación y Parques organizará la Búsqueda Anual de Huevos de Pascuas Bajo el Agua el 30 de marzo en el Centro Acuático de North Lake, en 5001 N. MacArthur Blvd., de 6 a 8 p.m. El evento contará con 10,000 huevos de plástico con premios en las múltiples búsquedas de huevos para las edades de 1-3, 4-6, 7-9 y 10-11. Los niños disfrutarán de tomarse fotos con el Conejito de Pascuas, espectáculos de magia, globos artísticos, juegos y premios. El costo de admisión es de \$1 para los niños o los participantes puedan entrar gratis con una donación de un producto enlatado. Se requiere inscripción. Para más información, llame al (972) 721-2501.

## ACTUALIZACIÓN DE “CRIMEREPORTS” POR CORREO ELECTRÓNICO

El Departamento de la Policía de Irving se ha asociado con “CrimeReports” para permitir a los residentes ver información de crímenes en línea y recibir actualizaciones del crimen por correo electrónico. El sitio en línea de los mapas del crimen compila información sobre los crímenes que han ocurrido en Irving de acuerdo al tipo de incidente, el tiempo y lugar, y los marca en el mapa de la ciudad. Los residentes también podrán inscribirse para recibir actualización diaria por correo electrónico de todos los incidentes que hayan ocurrido en un área específica. Tenga acceso al mapa de Irving en [www.cityofirving.org/police](http://www.cityofirving.org/police) y seleccione el mapa de “CrimeReports” en la parte inferior de la página. Para más información, llame (972) 721-3515.

Comuníquese con Irving en Línea

